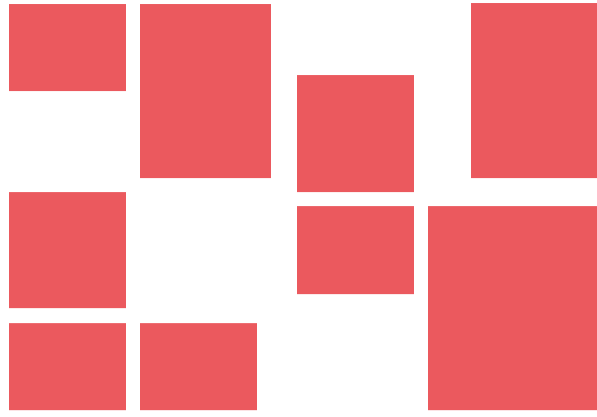


**Revela't**  
Contemporary  
Analog  
Photography  
Festival



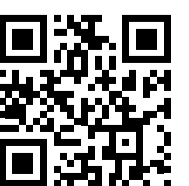
**Identity**  
12th Edition

**Vilassar de Dalt**  
Barcelona

18.05  
–16.06.2024



© Sam Wright











**“Identity” (Identitat) és un tema ampli que pot simplificar-se o entendre’s com el conjunt de trets que caracteritzen a un individu o col·lectiu en relació amb els altres. Deixem enrere les limitacions imposades per rols i expectatives socials del passat. Avui en dia, la identitat s’obre pas a través d’una multiplicitat de prismes: gènere, cultura, societat, intimitat i tecnologia s’entrellacen per crear retrats polifònics i complexos de qui som. La identitat no és estàtica; és un procés en constant canvi i reinvençió. Et convidem a observar, explorar i representar la identitat des dels més variats punts de vista. La identitat com un llenç en evolució, un mosaic de rostres i experiències que s’entrellacen, divergeixen i convergeixen. Una celebració de la diversitat i una afirmació de l’universal que ens connecta. El nostre objectiu és ampliar aquesta idea i representar-la des de perspectives actualitzades. Acompanya’ns en aquest camí al Revela’t 2024.**

“Identity” (Identidad), es un tema amplio que puede simplificarse o entenderse como el conjunto de rasgos que caracterizan a un individuo o colectivo en relación con otros. Dejemos atrás las limitaciones impuestas por roles y expectativas sociales del pasado. Hoy en día, la identidad se abre paso a través de una multiplicidad de prismas: género, cultura, sociedad, intimidad y tecnología se entrelazan para crear retratos polifónicos y complejos de quienes somos. La identidad no es estática; es un proceso en constante cambio y reinvençión. Te invitamos a observar, explorar y representar la identidad desde los más variados puntos de vista. La identidad como un lienzo en evolución, un mosaico de rostros y experiencias que se entrelazan, divergen y convergen. Una celebración de lo diverso y una afirmación de lo universal que nos conecta. Nuestro objetivo es ampliar esta idea y representarla desde perspectivas actualizadas. Acompáñanos en este camino al Revela’t 2024.

“Identity.” It’s a broad theme that can be simplified or understood as the set of characteristics that define an individual or a group in relation to others. Let’s leave behind the limitations imposed by roles and societal expectations of the past. Today, identity emerges through a multitude of prisms: gender, culture, society, intimacy, and technology intertwine to create polyphonic and intricate portraits of who we are. Identity is not static; it’s a constantly changing and reinventing process. We invite you to observe, explore, and represent identity from various perspectives. Identity as an evolving canvas, a mosaic of faces and experiences that intertwine, diverge, and converge. It’s a celebration of diversity and an affirmation of the universal threads that connect us. Our goal is to expand this idea and represent it from updated viewpoints. Join us on this journey at Revela’t 2024.

←

Hanok Swimming  
Pool, 2017

© Seunggu Kim



# Cristina de Middel



© Bruno Morais

**Després de 10 anys com a fotoperiodista, Cristina va canviar cap a una aproximació més conceptual per qüestionar el valor documental de la fotografia. Va crear “The Afronauts” el 2012, que va ser tot un èxit. Ha comissariat festivals i ha publicat més de 14 fotollibres. De Middel és membre de l’agència Magnum Photos i n’és la seva presidenta des del 2022. Revela’t 2024 acollirà una gran exposició retrospectiva dels seus últims treballs, i és l’autora homenatjada de la dotzena edició del festival.**

Después de 10 años como fotoperiodista, Cristina cambió hacia un enfoque más conceptual para cuestionar el valor documental de la fotografía. Creó “The Afronauts” en 2012, que fue todo un éxito. Ha comisariado festivales y publicado más de 14 fotolibros. De Middel es miembro de la agencia Magnum Photos y su presidenta desde 2022. Revela’t 2024 acogerá una gran exposición retrospectiva de sus últimos trabajos, y es la autora homenajeada de la duodécima edición del festival.

After 10 years as a photojournalist, Cristina shifted towards a more conceptual approach to question the documentary value of photography. She created “The Afronauts” in 2012, which was a great success. She has curated festivals and published over 14 photobooks. De Middel is a member of Magnum Photos agency and has been its president since 2022. Revela’t 2024 will include a large retrospective exhibition of her last works, and she is the author honored by the twelfth edition of the festival.

**Acte d’homenatge:**

Teatre La Massa, Vilassar de Dalt, 19:00h, 24 de maig. Conferència amb Rafa Doctor i Marta Nin + Col·loqui amb Cristina de Middel. Cervesa gratuïta gentilesa de Damm (pels assistents al finalitzar l’acte).

**Acto de homenaje:**

Teatre la Massa. Vilassar de Dalt, 19:00h, 24 de mayo. Conferencia con Rafa Doctor y Marta Nin + Coloquio con Cristina de Middel. Cerveza gratuita gentileza de Damm (para los asistentes al finalizar el acto).

**Tributee Act:**

Teatre La Massa, Vilassar de Dalt, 19:00h, 24th May, conference with Rafa Doctor and Marta Nin + talk with Cristina de Middel. Beer courtesy of Damm (for the assistants after the act). *Spanish.*

→

*The Kabuler, 2022*

© Cristina De Middel  
y Lorenzo Meloni /  
Magnum Photos







**Cristina, en primer lloc, gràcies per dedicar el teu temps a aquesta entrevista i pel “sí” rotund i per les facilitats des d’un inici per exposar en aquesta dotzena edició del Festival Revela’t.**

**L’exposició que veurem, *Cartas al Director*, és una retrospectiva de tres dels teus últims treballs: *The Kabuler*, *Journey to the Center* i *Gentlemen’s Club*. Quin és el fil comú que et porta a ajuntar aquests tres projectes i a donar-li aquest títol?**

El fil comú és la rèplica que jo dono als deu anys que vaig estar treballant en premsa i en els quals vaig alimentar una frustració creativa sobre com ens expliquen el món els mitjans de comunicació. He identificat tres dels temes recurrents: prostitució, guerra i migració, i construeixo notícies al voltant d’aquestes temàtiques des d’un angle que em resulta atractiu i complet, i de la manera que m’agradaria que m’ho expliquessin a mi. Incoent capes i plantejant més preguntes que respostes, que crec que és com es forma, “s’educa” i es manté interessada l’audiència en els temes. Sempre ens hem queixat que la gent està apàtica i ja no respon als grans drames mundials, i això és un intent de recuperar aquesta atenció.

**A *Gentlemen’s Club* (2018) pagues a clients de prostíbuls, de diversos països, per poder fotografiar-los i entrevistar-los respecte a l’opinió que els mereix pagar per tenir relacions sexuals. Poseu un anunci en un diari de Rio de Janeiro i, per a la vostra sorpresa, molts homes responen. Ha estat així de fàcil a tots els països? Hi ha algun lloc on t’hagués agradat fotografiar i que s’hagi tancat aquesta porta? De les 100 fotografies i entrevistes que vas fer, han entrat totes al projecte, hi ha “fitxes” descartades?**

És un projecte que va començar de manera molt fàcil a Rio de Janeiro, gairebé com una broma, perquè simplement vaig haver de posar un anunci en un diari, i ràpidament va créixer i vaig veure que era més interessant ampliar-lo, per moltes raons, sobretot per no estigmatitzar Brasil, quan hi ha tants altres llocs, ¿veritat? Tenia una llista de països als quals em semblava interessant anar-hi, entre ells Cuba, Bangkok, l’Índia... El més difícil, sens dubte, va ser a Kabul, perquè ho vaig fer just després del retorn dels talibans i era realment perillós. Vam prendre moltes precaucions, malgrat saber que era un treball que no arribaria mai a Afganistan.

M’hauria encantat –i de fet ho vaig intentar– fotografiar a La Jonquera, però em va ser impossible. Realment, a Europa va ser complicat. D’una banda, a París, els clients havien de sortir de cara a la paret, perquè pagar per tenir sexe és un delictes, amb la qual cosa calia protegir la seva identitat; a Amsterdam, cap d’ells volia deixar-se fotografiar i vaig haver de fotografiar només les habitacions; i a Espanya va ser simplement impossible.

Ho vaig deixar per al final, i tot el que havia pogut aprendre en apropar-me a les persones que anava a fotografiar, i a estar jo també més segura del projecte i més confiada en com fer-ho, no em va servir absolutament de res. Que això passa a Espanya és realment un gran secret a veus; el que ho feia molt interessant com a destinació, però de moment és impossible. No abandono i no descarto algun dia tornar a intentar-ho.

**Com enllaces aquesta gran exposició amb el tema de la dotzena edició del Revela’t, “Identitat”?**

Jo crec que aquesta exposició que mostrarem al Revela’t és un punt i coma a la meva carrera, i als temes i plantejaments que jo m’he marcat des de sempre. Vaig estar deu anys a la premsa i ara ja fa uns dotze anys que estic donant rèplica a la premsa. Ara sí que tinc la sensació que començo una etapa nova. De fet, em sento com si ja hagués fet la meva feina i tinc moltes ganes d’explorar en un altre sentit, en imatges que són gairebé una delícia visual. Tinc moltes ganes d’experimentar amb això i fins i tot amb dibuix, pintura i altres elements... Així que per a mi significa la construcció del que és la meva identitat, i m’emporto aquest tema del festival amb mi. Una fase més de creixement, que al final em fa ser el que sóc com a fotògrafa i persona. I, d’altra banda, em fa molta il·lusió estar al Revela’t per fi.

Llegeix la entrevista complerta a:



**Cristina, ante todo, gracias por dedicar tu tiempo a esta entrevista y por el “sí” rotundo y facilidades desde un inicio para exponer en esta duodécima edición del Festival Revela’t.**

**La exposició que veurem, *Cartas al Director*, es una retrospectiva de tres de tus últimos trabajos: *The Kabuler*, *Journey to the Center* y *Gentlemen’s Club*, ¿cuál es el hilo común que te lleva a juntar estos tres proyectos y a darle este título?**

El hilo común es la réplica que yo le doy a los diez años que estuve trabajando en prensa y en los que un poco fui alimentando una frustración creativa por cómo nos explican el mundo los medios de comunicación. He identificado tres de los temas recurrentes: prostitución, guerra y migración. Construyo noticias en torno a estas temáticas desde un ángulo que me resulta atractivo y completo, y de la manera que me gustaría que me lo contasen a mí. Incluyendo capas y planteando más preguntas que respuestas, que creo que es como se forma, “se educa” y se mantiene interesada a la audiencia en temas. Siempre nos hemos quejado de que la gente está apática y ya no responde a los grandes dramas mundiales, y esto es un intento de recuperar esta atención.

**En *Gentlemen’s Club* (2018) pagas a clientes de prostíbuls, de varios países, para poder fotografiarlos y entrevistarlos respecto a la opinión que les merece pagar por sexo. Pones un anuncio en un periódico de Rio de Janeiro y, para tu sorpresa, muchos hombres contestan. ¿Ha sido así de fácil en todos los países?, ¿hay algún lugar en el que te hubiera gustado fotografiar y que se te haya cerrado esta puerta?, ¿de las 100 fotografías y entrevistas que hiciste, han entrado todas al proyecto, existen “fichas” descartadas?**

Es un proyecto que empezó de manera muy fácil en Rio de Janeiro, casi como una broma, porque simplemente tuve que poner un anuncio en un periódico, pero que enseguida creció y vi que era más interesante ampliarlo, por muchas razones, sobre todo para no estigmatizar a Brasil, cuando hay tantos otros sitios, ¿no? Tenía una lista de sitios a los que me parecía interesante ir, entre ellos Cuba, Bangkok, India... El más difícil, desde luego, fue Kabul, porque lo hice justo después del regreso de los talibanes y era realmente peligroso. Tomamos muchas medidas de precaución, aun sabiendo que es un trabajo que nunca va a llegar a Afganistán.

Me hubiese encantado –y de hecho lo intenté– fotografiar en La Jonquera, pero me fue imposible. Realmente, en Europa fue complicado. Por un lado, en París, los clientes debían salir de espaldas, porque es un crimen pagar por sexo, con lo cual había que proteger su identidad; en Amsterdam, ninguno quería dejarse fotografiar y tuve que fotografiar únicamente las habitaciones; y en España fue simplemente imposible.

Lo dejé para el final, y todo lo que había podido aprender de acercarme a las personas que iba a fotografiar y yo también estar más segura del proyecto y más confiada en cómo hacerlo, no me sirvió absolutamente para nada. Que esto pasa en España es realmente un gran secreto a voces, lo que lo hacía muy interesante como destino, pero de momento es imposible. No abandono y no descarto volver a intentarlo algún día.

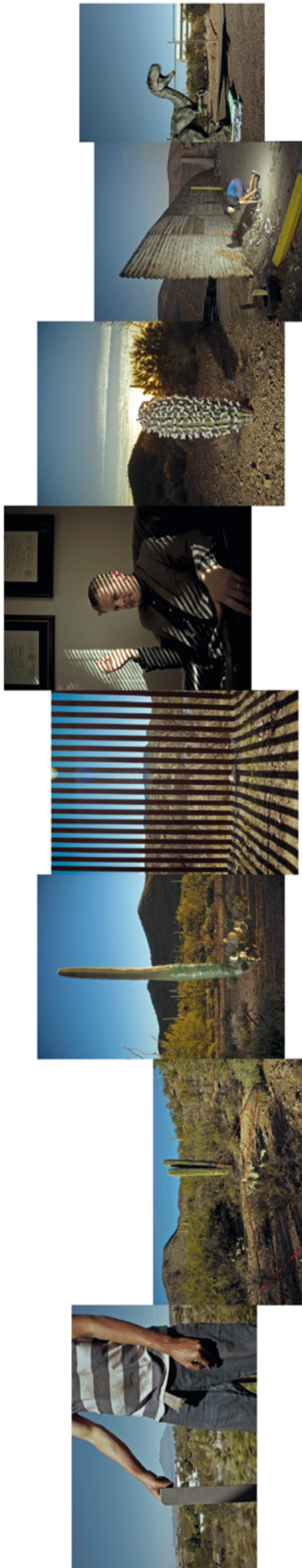
**¿Cómo ligas esta gran exposición con el tema de la doceava edición del Revela’t, “Identity”?**

Creo que esta exposició que vamos a mostrar en Revela’t es un punto y coma a mi carrera, y a los temas y planteamientos que me he marcado desde siempre. Estuve diez años en prensa, luego he estado como doce años dándole la réplica a la prensa, y ahora sí que tengo una sensación de que empiezo una etapa nueva. De hecho, siento como que ya he cumplido con mi deber, y me apetece muchísimo explorar en otro sentido, en imágenes que son casi de deleite visual. Me apetece mucho experimentar con eso e incluso con dibujo, pintura y otros elementos... Así que para mí significa la construcción de lo que es mi identidad, y me llevo a mí misma este tema del festival. Una fase más de crecimiento, que es lo que me hace al final lo que soy como fotógrafa y persona. Y por otro lado, que me hace mucha ilusión estar en Revela’t por fin.

Lee la entrevista completa en:







Cristina, first and foremost, thank you for dedicating your time to this interview and for your resounding yes and facilities from the start to exhibit in this twelfth edition of Revela't Festival.

The exhibition we will see, *Cartas al Director*, is a retrospective of three of your latest works: *The Kabuler*, *Journey to the Center* and *Gentlemen's Club*. What is the common thread that leads you to bring these three projects together and to give them this title?

The common thread is the response I give to the ten years I spent working in the press world, during which I gradually nurtured a creative frustration with how the media explains the world to us. I have identified three recurring themes: prostitution, war, and migration, and I construct news around these themes from an angle that I find appealing and comprehensive, and in the way I would like it to be told to me. This includes layers and posing more questions than answers, which I believe is how you engage, "educate," and keep an audience interested in topics. We have always complained that people are apathetic and no longer respond to global dramas; this is an attempt to regain that attention.

In *Gentlemen's Club* (2018) you pay clients from brothels in various countries to photograph them and interview them about their opinion on paying for sex. You place an ad in a newspaper in Rio de Janeiro, and to your surprise, many men respond. Has it been that easy in all countries? Is there anywhere you would have liked to photograph but found the door closed? Of the 100 photographs and interviews you did, have they all made it into the project, are there any discarded "cards"?

It's a project that started very easily in Rio de Janeiro, almost as a joke, because I simply had to place an ad in a newspaper, but it quickly grew, and I saw that it was more interesting to expand it, for many reasons, especially not to stigmatize Brazil, when there are so many other places, right? I had a list of places that I found interesting to go to, including Cuba, Bangkok, India... The most difficult, undoubtedly, was in Kabul because I did it just after the return of the Taliban, and it was really dangerous. We took many measures of concern, and we also consider that it is a work that will never reach Afghanistan.

I would have loved –and I actually tried– to photograph in La Jonquera, in Spain, but it was impossible for me. Really, in Europe was complicated. On the one hand, in Paris, clients had to face the wall because it's a crime to pay for sex, so we had to protect their identity; in Amsterdam, none of them wanted to be photographed, and I had to photograph only the rooms; and in Spain, it was simply impossible.

I left it for last, and everything I had learned from approaching the people I was going to photograph and feeling more secure about the project and more confident in how to do it, didn't help me at all. That this happens in Spain is really an open secret, which made it very interesting as a destination, but for now, impossible. I don't give up, and I don't rule out trying again someday.

How do you link this major exhibition with the theme of the twelfth edition of Revela't, "Identity"?

I believe that this exhibition we are going to showcase at Revela't marks a semicolon in my career, and in the themes and approaches that I have set for myself since always. I spent ten years in the press, now I have been giving a response to the press for about twelve years, and now I feel like I am starting a new stage. In fact, I feel like I have already done my duty and I am very eager to explore in another direction, in images that are almost for visual delight. I am very eager to experiment with that and even with drawing, painting, and other elements... So for me, it means building what my identity is, and I take this theme of the festival with me. Another phase of growth, which ultimately makes me who I am as a photographer and person. And on the other hand, I am very excited to finally be at Revela't.

Read the full interview at:



*Sombras nada más,*  
de la serie *Journey to the center*, 2021

© Cristina De Middel /  
Magnum Photos



*Quién de los dos será,*  
de la serie *Journey to the center*, 2021

© Cristina De Middel /  
Magnum Photos











Charles, *Río de Janeiro*, de la serie *Gentlemen's club*, 2018

© Cristina De Middel / Magnum Photos.



Felipe, *Río de Janeiro*, de la serie *Gentlemen's club*, 2018

© Cristina De Middel / Magnum Photos.



Edward, *Los Angeles*, de la serie *Gentlemen's club*, 2018

© Cristina De Middel / Magnum Photos.



Cal Garbat

1

Annie Wang  
*The Mother as  
a Creator*



La maternitat és un procés complex que va més enllà dels estereotips. Annie fotografia la seva evolució juntament amb el seu fill al llarg dels anys, desafiant la idea del sacrifici matern. Utilitzant la “mise en abyme”, busca redefinir la maternitat, demostrant que els rols de mare i artista poden fusionar-se en una experiència enriquidora.

La maternidad es un proceso complejo que va más allá de los estereotipos. Annie fotografía su evolución junto a su hijo a lo largo de los años, desafiando la idea de sacrificio materno. Utilizando la “mise en abyme”, busca redefinir la maternidad, demostrando que los roles de madre y artista pueden fusionarse en una experiencia enriquecedora.

Motherhood is a complex process that goes beyond stereotypes. Annie documents her evolution alongside her son over the years, challenging the idea of maternal sacrifice. Using “mise en abyme,” she seeks to redefine motherhood, demonstrating that the roles of mother and artist can merge into an enriching experience.

Ari Versluis  
& Ellie Uyttenbroek  
*Exactitudes*

Aquest projecte en curs explora com es construeix el jo en un entorn social complex i volàtil, on forces oposades estan en joc. Ari (fotògraf) i Ellie (estilista) analitzen com el desig de diferenciació s'enfronta a la necessitat de pertànyer a un grup. El seu enfocament se centra en codis de vestimenta i actituds compartides que delimiten grups socials diferenciats.



Este proyecto en curso, explora cómo se construye el yo en un entorno social complejo y volátil, donde fuerzas opuestas están en juego. Ari (fotógrafo) y Ellie (estilista) analizan cómo el deseo de diferenciación se enfrenta a la necesidad de pertenecer a un grupo. Su enfoque se centra en códigos de vestimenta y actitudes compartidas que delimitan grupos sociales diferenciados.

This ongoing project explores how the self is constructed in a complex and volatile social environment, where opposing forces are at play. Ari (photographer) and Ellie (stylist) analyze how the desire for differentiation clashes with the need to belong to a group. Their focus is on dress codes and shared attitudes that delineate different social groups.

Arne Piepke  
*Based on true  
events*



Arne documenta recreacions de guerres a Europa, qüestionant la nostra percepció històrica i confrontant l'estètica paradoxal de la guerra, destacant la sobre-estetització d'aquestes representacions per evocar la tensió entre veritat i ficció, i qüestionant com volem recordar les guerres.

Arne documenta recreacions de guerres en Europa, cuestionando nuestra percepción histórica y confrontando la estética paradójica de la guerra, destacando la sobre-estetización de estas representaciones para evocar la tensión entre verdad y ficción, y cuestionando cómo queremos recordar las guerras.

Arne documents recreations of wars in Europe, questioning our historical perception and confronting the paradoxical aesthetics of war, highlighting the over-aestheticization of these representations to evoke the tension between truth and fiction, and questioning how we want to remember wars.

Col·lecció  
Santos Montes  
*Foto Ramblas*

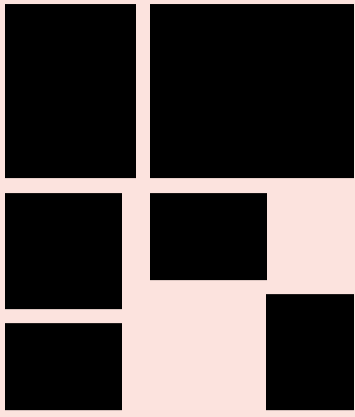
Foto Ramblas va ser un estudi fotogràfic situat a Les Ramblas de Barcelona, avui tablado flamenc El Cordobés. Antany, era destí per a retrats familiars o promoció artística. Era vital, com avui ho són les noves tecnologies. Comptava amb fotògrafs, reveladors, il·luminadors, retocadors i comercials. Reflecteix la vida entre els anys 50-70, sent ara un testimoni valuós d'aquella època.



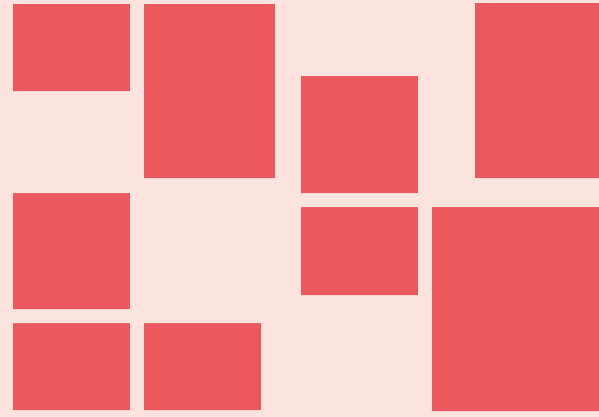
Foto Ramblas fue un estudio fotográfico ubicado en Las Ramblas de Barcelona, hoy tablao flamenco El Cordobés. Antaño, era destino para retratos familiares o promoción artística. Era vital, como hoy lo son las nuevas tecnologías. Contaba con fotógrafos, reveladores, iluminadores, retocadores y comerciales. Refleja la vida entre los años 50-70, siendo ahora un testimonio valioso de esa época.

Foto Ramblas was a photographic studio located on Les Ramblas in Barcelona, now Flamenco tablao El Cordobés. Formerly, it was a destination for family portraits or artistic promotion. It was vital, as new technologies are today. It had photographers, developers, illuminators, retouchers, and salespeople. It reflects life between the 1950s and 1970s, now being a valuable testimony of that time.





**Revela't**  
Contemporary  
Analog  
Photography  
Festival



**Identity**  
12th Edition

**Vilassar de Dalt**  
Barcelona

18.05  
–16.06.2024



© Sam Wright

**Entrades**  
Entradas  
Tickets

**15€**

General

18.05 –16.06.2024

**25€**

General + visita guiada  
General + visita guiada  
General + guided tour

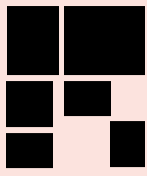
Dissabtes i diumenges  
Sábados y domingos  
Saturdays and sundays

**Gratis**  
Free

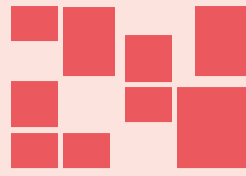
Conferències  
Conferencias  
Talks

24.05.2024





**Revela't**  
Contemporary  
Analog  
Photography  
Festival



**Identity**  
12th edition  
**Vilassar de Dalt**  
18.05–16.06.2024

	18 Dissabte Sábado Saturday	19 Diumenge Domingo Sunday	20 Dilluns Lunes Monday	21 Dimarts Martes Tuesday	22 Dimecres Miércoles Wednesday	23 Dijous Jueves Thursday
10:00 h	Obertura portes Apertura puertas Opening	Taller / Workshop Pasejada fotogràfica / Paseo fotográfico / Photowalk Arnau Saborit [9]	Taller / Workshop Laboratori Salvador Alsina Nivell 1 / Nivel 1 / Level 1 [12]	Taller / Workshop Laboratori Salvador Alsina Nivell 2 / Nivel 2 / Level 2 [12]	Taller / Workshop Laboratori Santos Montes Nivell 1 / Nivel 1/ Level 1 [12]	Taller / Workshop Laboratori Santos Montes Nivell 2 / Nivel 2 / Level 2 [12]
10:30 h						10:00 / 19:00 h Taller/Workshop "Lith Printing" Oliver Pera [12]
11:00 h	11:00 / 13:00 h Inauguració Laboratori Inauguración Laboratorio					10:00 / 20:00 h Taller/Workshop "Fotografía & Mindfulness" Nacho Rivera [9]
11:30 h	Darkroom Opening [12]	11:30 / 13:00 h Visita guiada / Revela't Tour [1]				
12:00 h	11:30 / 13:00 h Visita guiada / Revela't Tour [1]					
12:30 h			12:30 / 13:30 h Ruta patrimonial Inèdit Tours [M]			
13:00 h	Visita guiada / Guided Tour Quim Vives [1]		13:00 / 14:00 h Vermouth DJ Angela Blackurn (AKA Metralleta Rumbera) + by Festival Floral [1]			
13:30 h						
14:00 h						Visita guiada / Guided Tour Santos Montes [1]
14:30 h						
15:00 h	Open Lab Revela't Friends [12]	Taller / Workshop Demostració de tècniques alternatives / Demostración de técnicas alternativas / Alternative techniques demonstration [12]	Open Lab Revela't Friends [12]	Open Lab Revela't Friends [12]	Taller / Workshop "Festa o Drama" Can Grapes [1]	Open Lab Revela't Friends [12]
15:30 h						
16:00 h						
16:30 h						
17:00 h						Visita guiada / Guided Tour Jordi Barón [4]
17:30 h						
18:00 h				18:00 / 20:00 h Xerrada / Charla / Talk Creació d'un fotollibre / Creación de un fotolibro / Photobook creation Mireia Alises & Fernando Rodríguez [1]	18:00 / 20:00 h Xerrada / Charla / Talk Àgora y JR Sala. "100 anys de Vilassar de Dalt" [9]	Xerrada / Charla / Talk Col·leccionisme / Coleccionismo / Collecting Jordi Barón, JR Sala & Santos Montes [1]
18:30 h						
19:00 h						
19:30 h						
20:00 h	Open Factory Inaugural [1]					
20:30 h						
21:00 h						
21:30 h						
22:00 h						
22:30 h						
23:00 h						
23:30 h						

●  
**Exposicions**  
Exhibitions  
10:00 / 20:00 h

●  
Es paga a part  
de l'entrada general  
Se paga por separado  
de la entrada general  
Main ticket extra fee


●  
Gratis sense entrada  
ni reserva  
Gratis sin entrada  
ni reserva  
Free without ticket  
and reservation

●  
Gratis amb reserva  
prèvia  
Gratis con reserva previa  
Free without previous  
reservation

●  
Entrada general  
a les exposicions  
Entrada general  
a las exposiciones  
Exhibition ticket

●  
No oberta al públic  
No abierto al público  
Invitation only



24 Divendres Viernes Friday	25 Dissabte Sábado Saturday	26 Diumenge Domingo Sunday	
<b>Visionat de portafolis / Visionado de portafolios / Portfolio review</b> [11]	10:00 / 18:00 h <b>Taller / Workshop</b> "CO Fascination" Christian Weigang [12]	<b>Taller / Workshop</b> "Sobre el retrato" Estela de Castro [9]	10:00 h
	10:00 / 20:00 h <b>Taller / Workshop</b> "El retrato y otras fotografías" Eduardo Momeñe [9]		10:30 h
<b>Brunch</b>		10:30 / 12:00 h <b>Visita guiada / Revela't Tour</b> [1]	11:00 h
		11:30 / 12:00 h <b>Presentació / Presentación / Presentation</b> "Breathless" Richard Renaldi [M]	11:30 h
		12:30 / 13:00 h <b>Presentació / Presentación / Presentation</b> "Los Doscientos" "This Book is True" "Llibrets de Festes" Rafa Doctor [M]	12:00 h
		12:30 / 14:00 h <b>Visita guiada / Revela't Tour</b> [1]	12:30 h
		12:30 / 13:00 h <b>Presentació / Presentación / Presentation</b> "Los Doscientos" "This Book is True" "Llibrets de Festes" Rafa Doctor [M]	13:00 h
		13:00 / 14:00 h <b>Visita guiada / Guided Tour</b> Richard Renaldi [2]	13:30 h
<b>Visionat de portafolis / Visionado de portafolios / Portfolio review</b> [11]			14:00 h
			14:30 h
			15:00 h
			15:30 h
			16:00 h
			16:30 h
			17:00 h
			17:30 h
<b>Acte d'homenatge / Acto de homenaje / Tribute Act</b> <b>Cristina de Middel</b> Rafa Doctor & Marta Nin [13]			18:00 h
			18:30 h
Cervesa amb / Cerveza con / Beer with <b>Damm</b> [3]			19:00 h
			19:30 h
			20:00 h
			20:30 h
			21:00 h
			21:30 h
			22:00 h
			22:30 h
			23:00 h
			23:30 h
	<b>Open Factory</b> [1]		
	<b>Festa / Fiesta / Party</b> a Can Rafart. DJ Fricandones by Festival Floral		



Més / Más / More  
Revela't

18.05 – 16.06
10:00 / 20:00 h Exposicions Exhibitions

18, 19, 25*, 26.05 1, 2, 8, 9, 15, 16.06
11:30 / 13:00 h Revela't tour *25.06 10:30 / 12:00 h 12:30 / 14:00 h

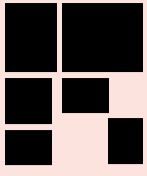
18–23.05 27.05–16.06
15:00 / 19:00 h Open Lab for Revela't Friends Sujeto a horarios del festival

16.06
12:30 / 13:30 h Ruta patrimonial amb Inèdit Tours + vermut Musical

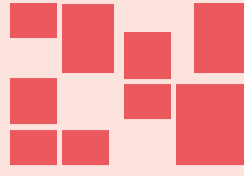
Més informació  
Más información  
More info



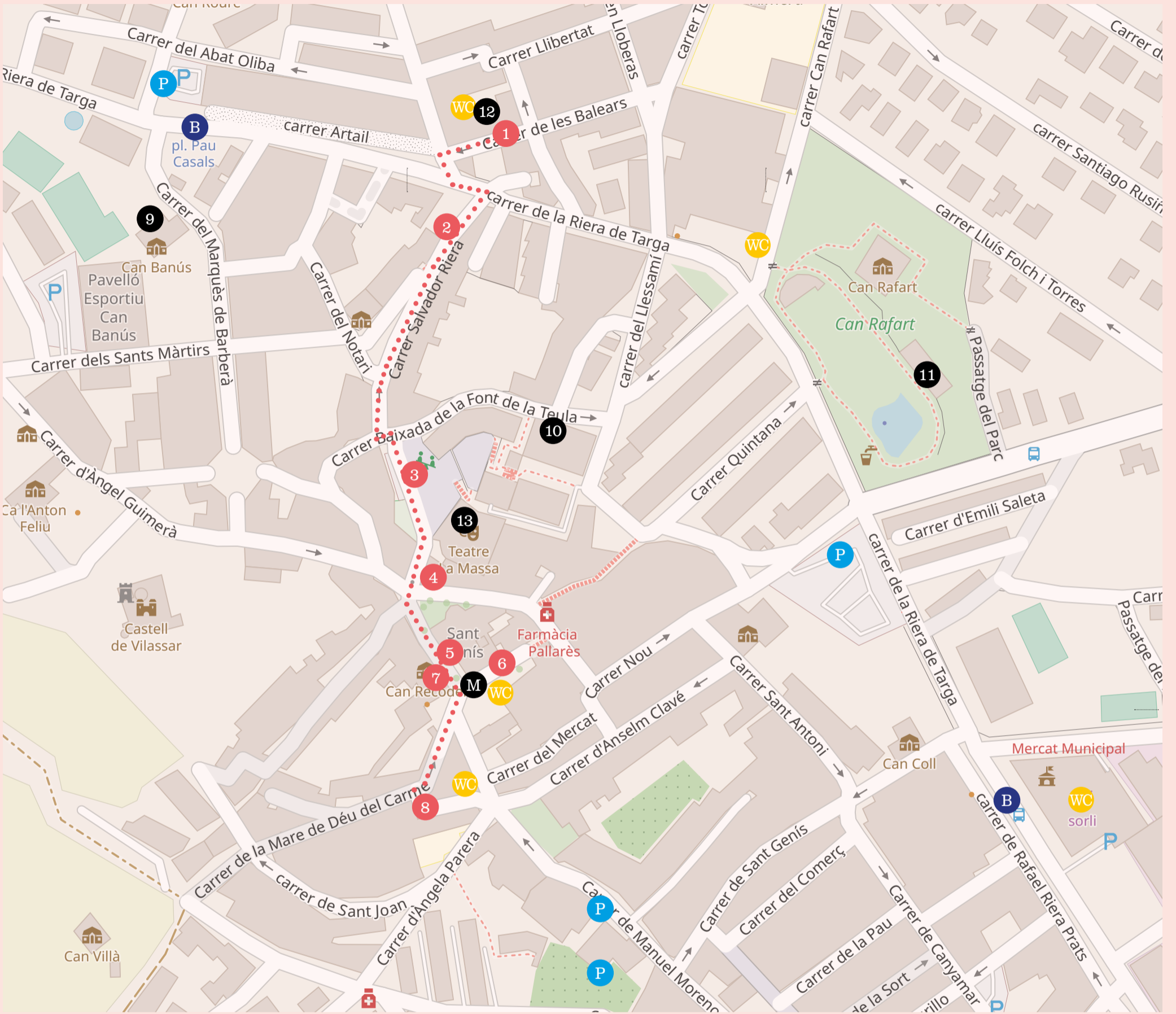




**Revela't**  
Contemporary  
Analog  
Photography  
Festival



**Identity**  
12th edition  
**Vilassar de Dalt**  
18.05–16.06.2024



**Exposicions**  
Exposiciones  
Exhibitions

- 1 Cal Garbat
- 2 Carrer Salvador Riera
- 3 Plaça del Teatre
- 4 La Massa
- 5 L'Església
- 6 Els Rajolers
- 7 Can Baylach
- 8 L'Estrella

**Activitats i tallers**  
Actividades y talleres  
Activities and Workshops

- 9 Museu
- 10 Biblioteca
- 11 Sala Polivalent
- 12 Laboratori
- 13 Teatre La Massa
- M Market

**P** Parking gratuït /  
Parking gratuito /  
Free Parking

**B** Bus

**WC** Lavabos /  
Toilettes





## Curtis Hughes *Modern Love*



Aquesta sèrie mostra les dinàmiques canviants de l'amor i com les aplicacions de cites són fonamentals en les relacions actuals, permetent connexions i romanços diversos, més enllà de les convencions i del mite de l'amor romàntic, en un món dominat per la tecnologia i els *smartphones*.

Esta serie muestra las cambiantes dinámicas del amor y cómo las aplicaciones de citas son fundamentales en las relaciones actuales, permitiendo conexiones y romances diversos, más allá de las convenciones y del mito del amor romántico, en un mundo dominado por la tecnología y los *smartphones*.

This series shows the changing dynamics of love and how dating apps are fundamental in current relationships, allowing diverse connections and romances, beyond conventions and the myth of romantic love, in a world dominated by technology and smartphones.

## Dita Pepe *Self portraits 1999- 2023*

Dita Pepe va començar la seva sèrie d'autoretrats el 1999, desafiant la idea convencional d'autoretrat. Durant vint-i-cinc anys, ha creat fotografies que no només exploren la seva pròpia identitat, sinó que també intenten comprendre les vides i experiències dels seus diversos models, culminant en una representació visual de la seva connexió i temps junts.



Dita Pepe comenzó su serie de autorretratos en 1999, desafiando la idea convencional de autorretrato. Durante veinticinco años, ha creado fotografías que no solo exploran su propia identidad, sino que también intentan comprender las vidas y experiencias de sus diversos modelos, culminando en una representación visual de su conexión y tiempo juntos.

Dita Pepe began her series of self-portraits in 1999, challenging the conventional idea of self-portraiture. For twenty-five years, she has created photographs that not only explore her own identity but also seek

to understand the lives and experiences of her various models, culminating in a visual representation of their connection and time together.

## Ignacio Coló *Eduardo & Miguel*

Eduardo i Miguel Portnoy, bessons de Buenos Aires, Argentina, viuen junts des de sempre i estan sols en el món després de la pèrdua de la seva família. Sense amics propers, troben suport l'un en l'altre.



Eduardo y Miguel Portnoy, gemelos de Buenos Aires, Argentina, viven juntos desde siempre y están solos en el mundo tras la pérdida de su familia. Sin amigos cercanos, encuentran apoyo el uno en el otro.

Eduardo and Miguel Portnoy, twins from Buenos Aires, Argentina, have lived together since forever and are alone in the world after the loss of their family. Without close friends, they find support in each other.

## Ignacio Navas *Kickflip*



"Kickflip" és un projecte fotogràfic que es converteix en un videojoc interactiu, explorant l'adolescència d'un grup en un skatepark de Tudela. L'espectador descobreix fotos, documents i gravacions on narren experiències sobre l'escola, sexualitat i identitat, i subcultures musicals. S'examinen críticament els valors i estereotips dels adolescents de classe mitjana en províncies.

"Kickflip" es un proyecto fotográfico que se convierte en un videojuego interactivo, explorando la adolescencia de un grupo en un skatepark de Tudela. El espectador descubre fotos, documentos y grabaciones donde relatan experiencias sobre la escuela, sexualidad e identidad, y subculturas musicales. Se examinan críticamente los valores y estereotipos de los adolescentes de clase media en provincias.

"Kickflip" is a photographic project that becomes an interactive video game, exploring the adolescence of a group in a skatepark in Tudela. The viewer discovers photos, documents, and recordings narrating experiences about school, sexuality, and identity, and musical subcultures. The values and stereotypes of middle-class teenagers in provinces are critically examined.

## Miguel Ángel Cruzado *El legado de Luís Raluy*



Després de la mort de Luís Raluy, el Circo Raluy Legacy continua el seu llegat, conservant l'esperit del circ clàssic. A Castelló, sorgeix un projecte fotogràfic que fusiona el circ del segle XX amb l'estètica del segle XIX, dirigit per les filles de Luís Raluy. Utilitzant la tècnica del colodí humit, Miguel Ángel captura des del muntatge de la carpa fins a retrats íntims, revivint la infància i connectant amb la tradició circense de sis generacions.

Tras el fallecimiento de Luís Raluy, el Circo Raluy Legacy continúa su legado, conservando el espíritu del circo clásico. En Castellón, surge un proyecto fotográfico que fusiona el circo del siglo XX con la estética del siglo XIX, dirigido por las hijas de Luís Raluy. Utilizando la técnica del colodión húmedo, Miguel Ángel captura desde el montaje de la carpa hasta retratos íntimos, reviviendo la infancia y conectando con la tradición circense de seis generaciones.

After the passing of Luís Raluy, the Circo Raluy Legacy continues his legacy, preserving the spirit of the classic circus. In Castellón, a photographic project emerges that blends the circus of the 20th century with the aesthetic of the 19th century, led by Luís Raluy's daughters. Using the wet plate collodion technique, Miguel Ángel captures everything from the tent setup to intimate portraits, reviving childhood and connecting with the six-generation circus tradition.

## Oscar Laser *1977. Se destapa la libertad*



Després de la mort de Franco, la nit de Barcelona es desplega en nombrosos llocs més enllà de Bocaccio. En bars, clubs i sales de festa se celebrava una nova forma de vida, permetent la llibertat sexual. L'ambient gay irradiava alegria, trencant la soledat imposada per la societat.

Aquests temps, marcats pel *Destape*, es reflecteixen en imatges que capturen una Espanya més lluminosa que la fosca era anterior.

Tras la muerte de Franco, la noche de Barcelona se desplegaba en numerosos lugares más allá de Bocaccio. En bares, clubes y salas de fiesta se celebraba una nueva forma de vida, permitiendo la libertad sexual. El ambiente gay irradiaba alegría, rompiendo la soledad impuesta por la sociedad. Estos tiempos, marcados por el Destape, se reflejan en imágenes que capturan una España más luminosa que la oscura era anterior.

After Franco's death, the night in Barcelona unfolded in numerous places beyond Bocaccio. In bars, clubs, and party halls, a new way of life was celebrated, allowing sexual freedom. The gay atmosphere radiated joy, breaking the loneliness imposed by society. These times, marked by the *Destape*, are reflected in images that capture a Spain brighter than the dark previous era.

## Photo Art Books *Fotolibros e identidad: ventanas a la diversidad cultural y social*



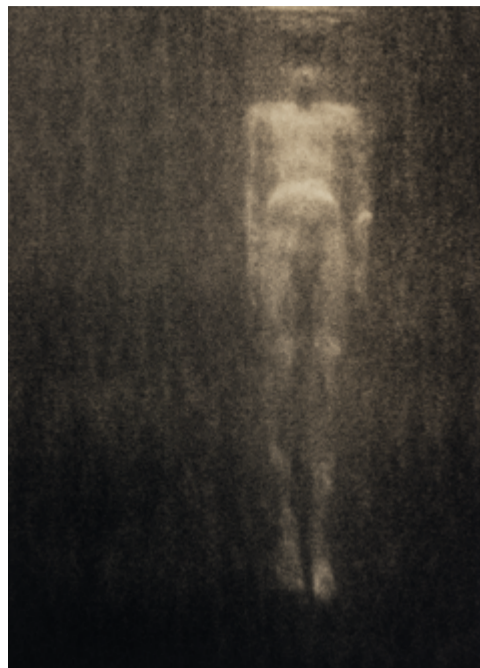
Exposició col·lectiva que explora la complexa noció d'identitat a través de fotollibres. Vint fotògrafs aborden temes com intimitat, gènere, pertinença ètnica i territorial, mostrant la diversitat i el continu auto-descobrimient de la identitat humana. Cada llibre és una finestra a experiències úniques, convidant a reflexionar sobre la naturalesa canviant de la identitat.

Exposición colectiva que explora la compleja noción de identidad a través de fotolibros. Veinte fotógrafos abordan temas como intimidad, género, pertenencia étnica y territorial, mostrando la diversidad y el continuo autodescubrimiento de la identidad humana. Cada libro es una ventana a experiencias únicas, invitando a reflexionar sobre la naturaleza cambiante de la identidad.

A collective exhibition exploring the complex notion of identity through photobooks. Twenty photographers address themes such as intimacy, gender, ethnic and territorial belonging, showing the diversity and continuous self-discovery of human identity. Each book is a window to unique experiences, inviting reflection on the changing nature of identity.



## Residencia 2023 *Identity*



Presentació dels projectes que es van gestar a la Residència de Creació i Experimentació Fotogràfica del Revela't 2023. Els artistes d'aquesta mostra internacional són Alexandre Folgoso, Andie Riekstina, Andrej Lamut, Javier Talavera, Julee Pinto, Ria Wank, Santiago Martinez i Thomas Jenkins.

Presentación de los proyectos que se gestaron en la Residencia de Creación y Experimentación Fotográfica del Revela't 2023. Lxs artistas de esta muestra internacional son Alexandre Folgoso, Andie Riekstina, Andrej Lamut, Javier Talavera, Julee Pinto, Ria Wank, Santiago Martinez y Thomas Jenkins.

Presentation of the projects that were developed at the Creation and Photographic Experimentation Residence of Revela't 2023. The artists of this international exhibition are Alexandre Folgoso, Andie Riekstina, Andrej Lamut, Javier Talavera, Julee Pinto, Ria Wank, Santiago Martinez and Thomas Jenkins.

## Rubén H. Bermúdez *Y tú, ¿por qué eres negro?"*

Qüestiona la negritud com a força política a Espanya des de la seva biografia. Comença com un llibre de fotografia i exposició que barreja imatges de l'autor amb elements culturals i converses, convidant al diàleg sobre identitat a Espanya i Portugal.



Cuestiona la negritud como fuerza política en España desde su biografía. Inicia como un libro de fotografía y exposición que mezcla imágenes del autor con elementos culturales y conversaciones, invitando al diálogo sobre identidad en España y Portugal.

Questions blackness as a political force in Spain from his biography. It starts as a photography book and exhibition that mixes images of the author with cultural elements and conversations, inviting dialogue about identity in Spain and Portugal.

## Sam Wright *Pillar to post*

Centrat en les vibrants comunitats de viatgers i gitanos al Regne Unit i Irlanda, durant dos anys, Sam s'immergeix en aquest món, desafiant les concepcions errònies mitjançant una representació honesta, destacant la seva passió i resiliència, esperant que aquest projecte contribueixi a un canvi positiu en les actituds cap a aquestes comunitats.



Centrado en las vibrantes comunidades de viajeros y gitanos en el Reino Unido e Irlanda, durante dos años, Sam se sumerge en este mundo, desafiando las concepciones erróneas mediante una representación honesta, destacando su pasión y resiliencia, esperando que este proyecto contribuya a un cambio positivo en las actitudes hacia estas comunidades.

Focused on the vibrant communities of travelers and gypsies in the UK and Ireland, for two years, Sam immerses himself in this world, challenging misconceptions through honest representation, highlighting their passion and resilience, hoping that this project contributes to a positive change in attitudes towards these communities.

## Serbest Salih *Sirkhane DARKROOM*



Sirkhane DARKROOM és un programa de fotografia analògica per a nens que resideixen en camps de refugiats al sud-est de Turquia, a pocs quilòmetres de la frontera siriana. És un motor per al canvi positiu, amb un enfocament inclusiu, que aborda temes com drets infantils i equitat de gènere, amplifica les seves veus i fomenta la comprensió entre comunitats.

Sirkhane DARKROOM es un programa de fotografía analógica para niños que residen en campos de refugiados al sureste de Turquía, a pocos kilómetros de la frontera siria. Es un motor para el cambio positivo, con un enfoque inclusivo, que aborda temas como derechos infantiles y equidad de género, amplifica sus voces y fomenta la comprensión entre comunidades.

Sirkhane DARKROOM is an analog photography program for children residing in refugee camps in southeastern Turkey, a few kilometers from the Syrian border. It is a engine for positive change, with an inclusive approach, addressing issues such as child rights and gender equality, amplifying their voices, and fostering understanding among communities.

## Seunguu Kim *Better Days*



A Corea, el ràpid desenvolupament ha portat a llargues jornades laborals i poc temps lliure. Durant les vacances, la falta de temps per viatjar fa que la gent passi més temps a la ciutat. Kim observa espais de lleure i persones, capturant l'adaptabilitat i la cerca de "coexistència" en l'estil de vida accelerat i la confiança comunitària dels coreans.

En Corea, el ràpid desenvolupament ha llevat a largas jornadas laborales y poco tiempo libre. Durante las vacaciones, la falta de tiempo para viajar hace que la gente pase más tiempo en la ciudad. Kim observa espacios de ocio y personas, capturando la adaptabilidad y la búsqueda de "coexistencia" en el estilo de vida acelerado y la confianza comunitaria de los coreanos.

In Korea, rapid development has led to long working hours and little free time. During holidays, the lack of time to travel makes people spend more time in the city. Kim observes leisure spaces and people, capturing adaptability and the search for "coexistence" in the accelerated lifestyle and the community trust of Koreans.

## Carrer Salvador Riera

2

## Richard Renaldi *Touching Strangers*



En aquesta sèrie, Renaldi demana a desconeguts interaccionar físicament per a un retrat, els emparella als carrers dels EUA, creant relacions fugaces entre estranys.



Les imatges, provocatives i commovedores, plantegen preguntes sobre la connexió humana en una societat diversa, desafiant els límits de la intimitat i la comoditat.

En esta serie, Renaldi pide a desconocidos interactuar físicamente para un retrato, pairing them on the streets of the USA, creando relaciones fugaces entre extraños.

Las imágenes, provocativas y conmovedoras, plantean preguntas sobre la conexión humana en una sociedad diversa, desafiando los límites de la intimidad y la comodidad.

In this series, Renaldi asks strangers to physically interact for a portrait, pairing them on the streets of the USA, creating fleeting relationships between strangers. The images, provocative and moving, raise questions about human connection in a diverse society, challenging the limits of intimacy and comfort.

## Plaça del Teatre

3

Roman Manfredi  
*We/Us. Butches and Studs from Working Class Backgrounds Within the British Landscape*



Projecte fotogràfic i històric que celebra la presència de *butches i studs* d'origen obrer en el paisatge britànic. Roman explora l'experiència de la masculinitat femenina a través de classes i races al Regne Unit, capturant la nostra diversitat i recordant que les nostres identitats es formen en experiències quotidianes.

Proyecto fotográfico e histórico que celebra la presencia de *butches y studs* de origen obrero en el paisaje británico. Roman explora la experiencia de la masculinidad femenina a través de clases y razas en el Reino Unido, capturando nuestra diversidad y recordando que nuestras identidades se forman en experiencias cotidianas.

Photographic and historical project celebrating the presence of working-class butches and studs in the British landscape. Roman explores the experience of female masculinity across classes and races in the United Kingdom, capturing our diversity and reminding us that our identities are shaped in everyday experiences.

## La Massa

4

Jordi Baron  
*Domus Barcino*



El fotògraf documenta durant més de 20 anys el buidatge d'habitatges a l'Eixample i el Barri Gòtic de Barcelona després de la mort dels seus habitants. Cerca rescatar instants abans de la seva desaparició, reflectint la fi d'una memòria burgesa de 120 anys i l'aparició de la gentrificació a moltes ciutats.

El fotógrafo documenta durante más de 20 años el vaciado de viviendas en el Eixample y el Barrio Gótico de Barcelona después de la muerte de sus habitantes. Busca rescatar instantes previos a su desaparición, reflejando el fin de una memoria burguesa de 120 años y el surgimiento de la gentrificación en muchas ciudades.

The photographer documents for more than 20 years the emptying of homes in the Eixample and the Gothic Quarter of Barcelona after the death of their inhabitants. Seeks to rescue moments before their disappearance, reflecting the end of a bourgeois memory of 120 years and the emergence of gentrification in many cities.

## L'Església

5

Gunnar Knechtel  
*Fronton walls in spanish villages*



El frontó, ubicat típicament al costat de l'església o al centre del poble, encapsula la identitat de la comunitat. Les marques dels impactes són vestigis de la memòria col·lectiva. A pobles de Sòria, Saragossa, Salamanca, Zamora, Navarra i Àvila, regna la tranquil·litat, només interrompuda pel cant dels ocells i el xiuxiueig del vent entre els carrerons. Aquest mur es converteix en un monument contemporani, testimoni silenciós de la història espanyola.

El frontón, ubicado típicamente junto a la iglesia o en el centro del pueblo, encierra la identidad de la comunidad. Las marcas de los impactos son vestigios de la memoria colectiva. En pueblos de Soria, Zaragoza, Salamanca, Zamora, Navarra y Ávila, reina la tranquilidad, solo interrumpida por el canto de pájaros y el susurro del viento entre callejuelas. Este muro se convierte

en un monumento contemporáneo, testigo silencioso de la historia española.

The fronton, typically located next to the church or in the center of the village, encapsulates the identity of the community. The marks of impacts are vestiges of collective memory. In towns in Soria, Zaragoza, Salamanca, Zamora, Navarra, and Ávila, tranquility reigns, only interrupted by the singing of birds and the whisper of the wind between the streets. This wall becomes a contemporary monument, a silent witness to Spanish history.

## Els Rajolers

6

Quim Vives  
*En: La Sociedad de la Nieve*



Projecte editorial que reflexiona, de manera personal, sobre el rodatge de la pel·lícula homònima de J. Bayona, inspirada en el llibre de Pablo Vierci. Desafiant categories, explora la fragilitat de la memòria en una era de representació variable de la realitat i el passat, oferint un desafiament intrigant a l'espectador.

Proyecto editorial que reflexiona, de forma personal, sobre el rodaje de la película homónima de J. Bayona, inspirada en el libro de Pablo Vierci. Desafiendo categorías, explora la fragilidad de la memoria en una era de representación variable de la realidad y el pasado, ofreciendo un desafío intrigante al espectador.

Editorial project that reflects, personally, on the filming of the eponymous film by J. Bayona, inspired by the book by Pablo Vierci. Challenging categories, it explores the fragility of memory in an era of variable representation of reality and the past, offering an intriguing challenge to the viewer.

## Can Baylach

7

Col·lecció  
Sala Losdijck  
*La imatge perduda*



Les imatges d'aquesta exposició reproduïxen la identitat de Vilassar fa més d'un segle. A Vilassar, fa un segle, potser hi havia dues o tres càmeres fotogràfiques, bona mostra d'això és l'escassetat d'imat-

ges. Després van arribar els grans editors i fotògrafs al mateix temps que es normalitzava l'enviament de postals. El Vilassar de 1900 és un poble ple de fàbriques, carrers de cases, velles masies i algunes torres d'estiueig.

Las imágenes de esta exposición reproducen la identidad de Vilassar hace más de un siglo. En Vilassar, hace un siglo, quizás había dos o tres cámaras fotográficas, buena muestra de ello es la escasez de imágenes. Luego llegaron los grandes editores y fotógrafos al mismo tiempo que se normalizaba el envío de postales. El Vilassar de 1900 es un pueblo lleno de fábricas, calles de casas, viejas masías y algunas torres de veraneo.

The images in this exhibition reproduce the identity of Vilassar over a century ago. In Vilassar, a century ago, there may have been two or three cameras, as evidenced by the scarcity of images. Then the great editors and photographers arrived at the same time that sending postcards became normalized. Vilassar in 1900 is a town full of factories, streets of houses, old farmhouses, and some summer towers.

## L'Estrella

8

Cristina de Middel  
*Cartas al Director*



Retrospectiva de l'obra de Cristina de Middel que inclourà fragments d'exposicions com *Gentlemen's Club*, que tracta la prostitució des de la perspectiva dels clients, *Journey to the Center*, que reimagina la ruta migratòria a través de Mèxic, i *The Kabuler*, que explora el retorn dels talibans a l'Afganistan.

Retrospectiva de la obra de Cristina de Middel que inclourà extractos de exposicions com *Gentlemen's Club*, que aborda la prostitución desde la perspectiva de los clientes, *Journey to the Center*, que reimagina la ruta migratoria a través de México, y *The Kabuler*, que explora el retorno de los talibanes en Afganistán.

Retrospective of Cristina de Middel's work that will include excerpts from exhibitions such as *Gentlemen's Club*, which deals with prostitution from the perspective of clients, *Journey to the Center*, which reimagines the migration route through Mexico, and *The Kabuler*, which explores the return of the Taliban to Afghanistan.



# Activitats Actividades Activities

## Acte d'homenatge Acto de homenaje Tribute act

Aquest any tenim el plaer de lliurar la insígnia de Plata del festival a la fotògrafa Cristina de Middel. L'acte consistirà en una revisió de la seva obra i trajectòria de la mà de Marta Nin i Rafa Doctor, que estaran acompanyant a Cristina en aquest moment especial sobre l'escenari. Us esperem el divendres 24 de maig a les 19h al Teatre de la Massa de Vilassar de Dalt.

Este año tenemos el placer de hacer entrega de la insignia de Plata del festival a la fotógrafa Cristina de Middel. El acto consistirá en un repaso de su obra y trayectoria de la mano de Marta Nin y Rafa Doctor, que estarán acompañando en el escenario a Cristina en este momento especial. Te esperamos el viernes 24 de mayo a las 19h en el Teatre de la Massa de Vilassar de Dalt.



This year we have the pleasure of awarding the Silver badge of the festival to the photographer Cristina de Middel. The event will consist of a review of her work and career by Marta Nin and Rafa Doctor, who will be accompanying Cristina on stage during this special moment. We look forward to seeing you on Friday, May 24th at 7:00 PM at the Teatre de la Massa in Vilassar de Dalt.

**Entrada lliure**  
Entrada libre  
Free admission

## Laboratori Laboratorio Darkroom



La novetat d'aquesta edició és la construcció d'un laboratori que podreu trobar a la fàbrica de Cal Garbat, un espai totalment equipat per dur a terme tallers, per a treball independent i per compartir amb els nostres amics i comunitat.

La novedad de esta edición es la construcción de un laboratorio que podréis encontrar en la fábrica de Cal Garbat, un espacio totalmente equipado para llevar a cabo talleres, para trabajo independiente y para compartir con nuestros amigos y comunidad.

The novelty of this edition is the construction of a laboratory that you can find at the Cal Garbat factory, a fully equipped space for conducting workshops, independent work, and for sharing with our friends and community.

**Més informació a la web**  
Más información en la web  
More information on the website

## Tallers Talleres Workshops

Aquest any presentem una oferta de tallers exclusivament analògics que us portaran a un altre nivell. Per a aquells apassionats que vulgueu donar un pas més en la profundització de tècniques com el *lith printing* o la càmera obscura.

Este año presentamos una oferta de talleres exclusivamente analógicos que os harán llegar a otro nivel. Para aquellos apasionados que queráis dar un paso más en la profundización de técnicas como el *lith printing* o la camera obscura.



This year, we are presenting a selection of exclusively analog workshops that will take you to another level. For those passionate individuals who want to delve deeper into techniques such as lith printing or the camera obscura.

**Més informació a la web**  
Más información en la web  
More information on the website

## Conferències Conferencias Conferences

Com cada any, podreu gaudir dels autors de l'edició i d'altres professionals de l'àmbit fotogràfic que estaran compartint el seu temps i coneixement amb tots nosaltres. Podreu gaudir de les conferències des del dilluns 20 fins al dissabte 25 de maig al Museu Arxiu de Vilassar de Dalt.



Como cada año, podréis disfrutar de los autores de la edición y de otros profesionales del ámbito fotográfico que estarán compartiendo su tiempo y su saber con todos nosotros. Podréis disfrutar de las conferencias desde el lunes 20 al sábado 25 de mayo en el Museu Arxiu de Vilassar de Dalt.

As every year, you will be able to enjoy the authors of the edition and other professionals in the field of photography who will be sharing their time and knowledge with all of us. You can attend the conferences from Monday, May 20th to Saturday, May 25th at the Museu Arxiu de Vilassar de Dalt.

**Entrada lliure**  
Entrada libre  
Free admission



## Mercat fotogràfic Mercado fotográfico Photography Market



El mercat de fotografia on trobaràs tot el que busques i el que no saps que necessites! Càmeres de segona mà, infinitat de tipus de pel·lícula, accessoris que desconeixes, *prints* d'autor, fotollibres... a més, algunes parades comptaran amb serveis i descomptes especials! Us esperem el 25 i 26 de maig a la Plaça de la Vila, a Vilassar de Dalt.

El mercado de fotografía dónde encontrarás todo lo que buscas y ¡lo que no sabes que necesitas! Cámaras de segunda mano, infinitos tipos de película, accesorios que desconocías, *prints* de autor, fotolibros... además, algunas paradas contarán con servicios y descuentos especiales! Te esperamos el 25 y 26 de mayo en la Plaça de la Vila, en Vilassar de Dalt.

The photography market where you'll find everything you're looking for and things you didn't know you needed! Second-hand cameras, a wide variety of film types, accessories you were unaware of, prints by renowned artists, photobooks... Plus, some stands will offer special services and discounts! We look forward to seeing you on May 25th and 26th at Plaça de la Vila in Vilassar de Dalt.

## Visitas guiades Visitas guiadas Guided tours

Una hora i mitja de la mà d'una guia excepcional perquè puguen descobrir i entendre les exposicions, més enllà de la descripció del projecte. Alimentades amb la informació que ens proporcionen els autors, anècdotes i curiositats, aquestes visites permeten gaudir de l'experiència expositiva completa, tal com va ser concebuda pel festival.



Una hora y media de la mano de una guía excepcional para que podáis descubrir y entender las exposiciones, más allá de la descripción del proyecto. Alimentadas con la información que nos proporcionan los autores, anécdotas y curiosidades, estas visitas permiten disfrutar de la experiencia expositiva completa, tal y como fue concebida por el festival.

An hour and a half guided by an exceptional guide so you can discover and understand the exhibitions, going beyond just the project descriptions. Enriched with information provided by the authors, anecdotes, and curiosities, these visits allow you to fully enjoy the exhibition experience, just as conceived by the festival.

**Entrades ja disponibles a la web**  
Entradas ya disponibles en la web  
Tickets are already available  
on the website

## Presentacions de fotollibres Presentaciones de fotolibros PhotoBook presentations

Per tercera vegada al festival, podreu conèixer de la mà dels propis autors de l'edició, les seves últimes publicacions. Vine a les presentacions de fotollibres a l'aire lliure, a la Plaça de la Vila el dissabte 25 de maig.



Por tercera vez en el festival, podrás conocer de la mano de los propios autores de la edición, sus últimas publicaciones. Ven a las presentaciones de fotolibros al aire libre, en la Plaça de la Vila el Sábado 25 de mayo.

For the third time at the festival, you'll have the opportunity to discover the latest publications from the authors of the edition themselves. Come to the outdoor photobook presentations at Plaça de la Vila on Saturday, May 25th.

**Entrada lliure**  
Entrada libre  
Free admission

## Paella

La mítica, la inigualable, la saborosíssima paella del Revela't està de tornada! Com a novetat aquest any podreu adquirir el vostre tiquet de paella des de la web. Fem grans paelles per a 400 persones, però els tiquets SEMPRE s'esgoten! Així que correu a la web a reservar el vostre abans que sigui massa tard!

¡La mítica, la inigualable, la sabrosísima paella del Revela't está de vuelta! Como novedad, este año podréis adquirir vuestro ticket de paella desde la web. Hacemos grandes paelles para 400 personas, ¡pero los tickets SIEMPRE se agotan! Así que ¡corre a la web a reservar el tuyo antes de que sea demasiado tarde!

The legendary, the incomparable, the delicious paella of Revela't is back! As a novelty this year, you can purchase your paella ticket online. We make big paelles for 400 people, but tickets ALWAYS sell out fast! So hurry to the website to reserve yours before it's too late!

**Opció vegetariana disponible**  
Tiquets a la web  
Opción vegetariana disponible  
Tickets en la web  
Vegetarian option available  
Tickets on the website

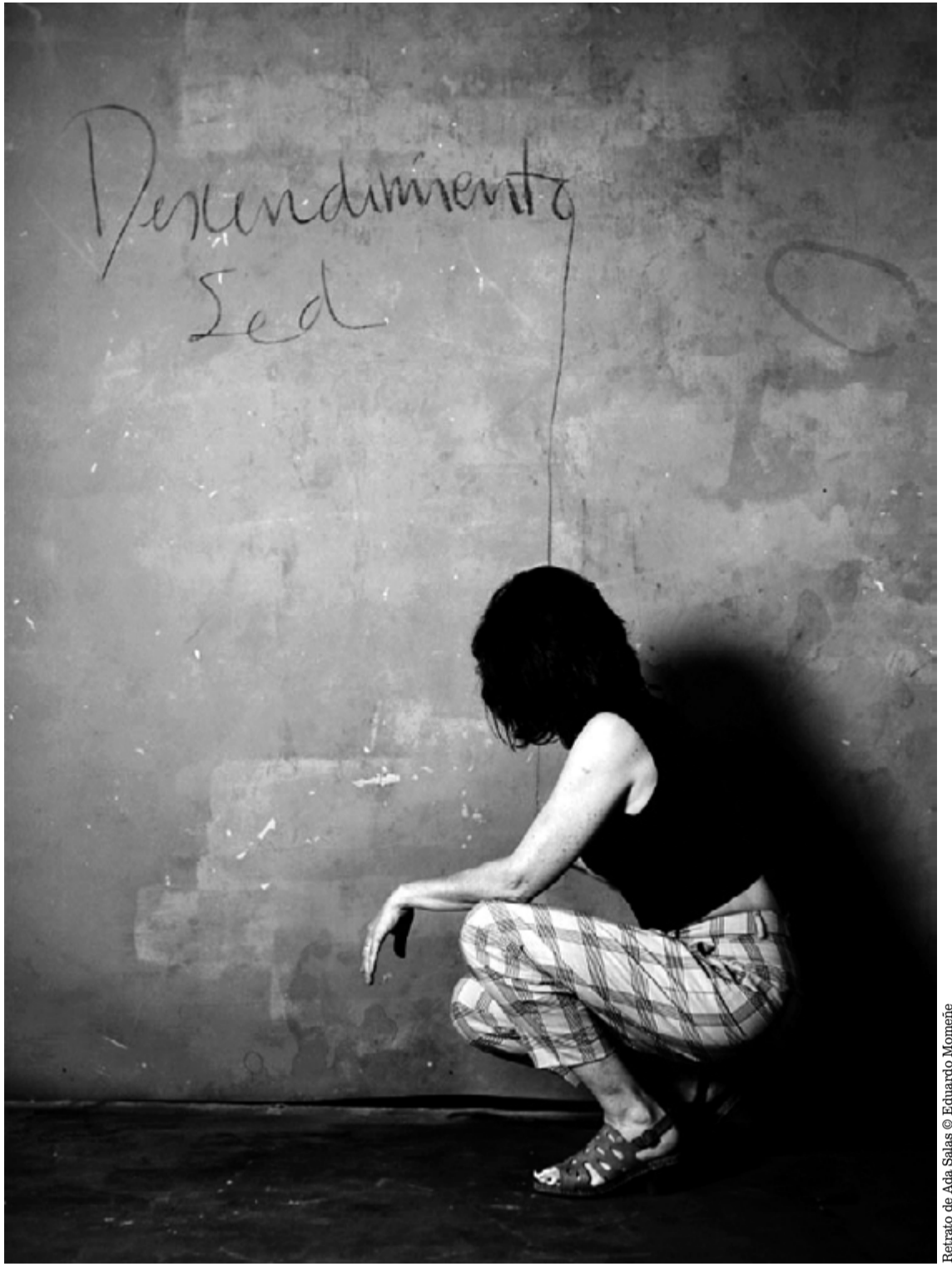




Tallers  
Talleres  
Workshops



© Oliver Pera



Retrato de Ada Salas © Eduardo Momenie



© Christian Weigang



## Descobreix la varietat de tallers que el festival Revela't ha preparat per a tu en aquesta 12a edició!

¡Descubre la variedad de talleres que el festival Revela't tiene preparados para ti en esta 12ª edición!

Discover the variety of workshops that the Revela't festival has prepared for you in its 12th edition!

Submergeix-te en el món de la fotografia analògica, explorant tècniques innovadores i aprofundint en la creativitat.

T'hem preparat una àmplia gamma de tallers impartits per experts en diversos camps de la fotografia. Des de sessions pràctiques fins a xerrades teòriques, per a tots els nivells d'experiència i interessos.

Comencem el dia 18 de maig, just quan comença el festival, amb un Passeig fotogràfic (amb alguna sorpresa) pel centre històric de Vilassar de Dalt i acabant en l'exposició de la col·lecció Sala Losdijck, a càrrec d'Arnau Saborit. Aquesta activitat és gratuïta. El mateix dia a la tarda, un altre taller de demostració gratuïta sobre una de les tècniques alternatives de moda, la Cianotípia, només que ho farem a l'antiga usança, fent servir plantes per imitar l'estil de la gran Anna Atkins, la primera dona en fer un fotollibre. La docent també és Anna, Anna Fabra.

Si estàs començant, tens dos tallers de dos dies de durada cadascun, sobre Iniciació al procés analògic, des de la presa, el revelat del negatiu i el posterior positivat en paper. El primer el 20 i el 21 de maig, i el segon el 22 i el 23 de maig, un a càrrec de Salvador Alsina i un altre de Santos Montes.

"Fiesta o drama", un nom singular per a un taller amb el col·lectiu Can Grapes sobre el format Fanzine com una eina més de creació, en la narració feta amb imatges, la creació col·lectiva i l'edició del format imprès. També el 21 de maig. El 23 de maig, un taller amb Nacho Rivera sobre Fotografia i Mindfulness, on posarem el focus en la mirada fotogràfica personal, a descobrir noves possibilitats, explorant diferents estratègies de creació i reflexionant sobre el propòsit de les nostres imatges.

Si busques alguna cosa més experimental, el mateix 23 de maig, tens el taller de Lithprinting amb Oliver Pera (en anglès) que et portarà en un viatge fascinant a través d'aquest procés fotogràfic únic. Experimenta amb diferents materials i tècniques per crear impressions amb un estil únic.

El 24 tindrem un dels tallers destacats, "Retrats i altres ficcions", amb Eduardo Momeñe. Si encara no coneixes aquest gran teòric i autor d'un dels llibres més llegits sobre fotografia, "La Visió fotogràfica", encara tens molt a aprendre. En aquest curs teòric, aprendrem els secrets darrere del procés d'elaboració de retrats d'estudi, entenent l'estudi com l'espai on podem "construir" les nostres fotografies.

Si t'apassiona el més bàsic i essencial de la fotografia, no et perdís l'oportunitat d'experimentar amb la Càmera obscura en el taller "C.O. Fascination" amb Christian O. Weigang (impartit en anglès). Descobreix com aquest dispositiu simple pot inspirar la creació d'imatges úniques en paper i pel·lícula, des de paisatges fins a retrats creatius.

Per a aquells interessats en el retrat, la gran Estela de Castro ens ofereix el taller "Sobre el retrat", donant una mirada profunda a aquest gènere complex. Aprèn a capturar l'essència dels teus subjectes i a explicar històries a través de les teves imatges.

Aquests són només alguns dels tallers que tenim disponibles al festival Revela't, ja que hi haurà molts més de caràcter familiar durant el cap de setmana destacat del 24 i 25 de maig.

Visita el nostre lloc web per obtenir més informació sobre els horaris, les inscripcions i altres tallers disponibles. O escaneja el codi QR que hem adjuntat.

No perdís l'oportunitat d'ampliar els teus coneixements i habilitats!

Més informació:



Sumérgete en el mundo de la fotografía analógica, explorando técnicas innovadoras y profundizando en la creatividad.

Te hemos preparado una amplia gama de talleres impartidos por expertos en diversos campos de la fotografía. Desde sesiones prácticas hasta charlas teóricas, para todos los niveles de experiencia e intereses.

Comenzamos el día 18 de mayo, justo cuando arranca el festival, con un Paseo fotográfico (con alguna sorpresa) por el centro histórico de Vilassar de Dalt y acabando en la exposición de la colección Sala Losdijck, a cargo de Arnau Saborit. Esta actividad es gratuita. El mismo día por la tarde otro taller demostración gratuito de una de las técnicas alternativas de moda, la Cianotipia, solo que lo haremos a la antigua usanza, usando plantas para imitar el estilo de la gran Anna Atkins, la primera mujer en hacer un fotolibro. La docente también es Anna, Anna Fabra.

Si estás empezando, tienes dos talleres de dos días de duración, cada uno sobre Iniciación al proceso analógico, desde la toma, el revelado del negativo y el posterior positivado en papel. El primero el 20 y el 21 de mayo, y el segundo el 22 y el 23 de mayo, uno a cargo de Salvador Alsina y otro de Santos Montes.

"Fiesta o drama", un nombre singular para un taller con el colectivo can Grapes sobre el formato Fanzine como una herramienta más de creación, en la narración hecha con imágenes, la creación colectiva y la edición del formato impreso. También el 21 de mayo. El 23 de mayo, un taller con Nacho Rivera sobre Fotografía y Mindfulness, donde pondremos el foco en la mirada fotográfica personal, a descubrir nuevas posibilidades, explorando diferentes estrategias de creación y reflexionando sobre el propósito de nuestras imágenes.

Si buscas algo más experimental, el mismo 23 de mayo, tienes el taller de Lithprinting con Oliver Pera (en inglés) que te llevará en un viaje fascinante a través de este proceso fotográfico único. Experimenta con diferentes materiales y técnicas para crear impresiones con un estilo único.

El 24 tendremos a uno de los talleres destacados, "Retratos y otras ficciones" con Eduardo Momeñe. Quien no conozca todavía a este gran teórico y autor de uno de los libros más leídos sobre fotografía, *La Visión fotográfica*, le queda mucho por aprender todavía. En este curso teórico, aprenderemos los secretos detrás del proceso de elaboración de retratos de estudio, entendiendo estudio como el espacio donde poder "construir" nuestras fotografías.

Si te flipa lo más básico y esencial de la fotografía, no te pierdas la oportunidad de experimentar con la Cámara obscura en el taller C.O. Fascination con Christian O. Weigang (se imparte en inglés). Descubre cómo este dispositivo simple puede inspirar la creación de imágenes únicas en papel y película, desde paisajes hasta retratos creativos.

Para aquellos interesados en el retrato, la gran Estela de Castro nos ofrece el taller "Sobre el retrato" dando una mirada profunda a este género complejo. Aprende a capturar la esencia de tus sujetos y a contar historias a través de tus imágenes.

Estos son solo algunos de los talleres que tenemos disponibles en el festival Revela't, ya que habrá muchos más de carácter familiar durante el fin de semana destacado, del 24 y 25 de mayo.

Visita nuestra página web para obtener más información sobre horarios, inscripciones y otros talleres disponibles. O a partir del QR que te adjuntamos.

¡No pierdas la oportunidad de expandir tus conocimientos y habilidades!

Más información:



© Estela de Castro

Immerse yourself in the world of analog photography, exploring innovative techniques and delving into creativity.

We have prepared a wide range of workshops taught by experts in various fields of photography. From practical sessions to theoretical talks, for all levels of experience and interests.

We start on May 18th, just when the festival kicks off, with a Photographic Walk (with some surprises) through the historic center of Vilassar de Dalt, ending at the Sala Losdijck collection exhibition, led by Arnau Saborit. This activity is free. On the same day in the afternoon, another free demonstration workshop on one of the trendy alternative techniques, Cyanotype, will be held, but we will do it in the old-fashioned way, using plants to imitate the style of the great Anna Atkins, the first woman to make a photobook. The teacher is also Anna, Anna Fabra.

If you are just starting out, you have two two-day workshops, each on Introduction to the analog process, from shooting, developing the negative, and subsequently positive on paper. The first on May 20th and 21st, and the second on May 22nd and 23rd, one taught by Salvador Alsina and the other by Santos Montes.

"Fiesta or Drama," a unique name for a workshop with the Can Grapes collective on the Fanzine format as another creation tool, in narrative made with images, collective creation, and editing of the printed format. Also on May 21st. On May 23rd, a workshop with Nacho Rivera on Photography and Mindfulness, where we will focus on personal photographic vision, discovering new possibilities, exploring different creation strategies, and reflecting on the purpose of our images.

If you're looking for something more experimental, on the same May 23rd, you have the Lithprinting workshop with Oliver Pera (in English), which will take you on a fascinating journey through this unique photographic process. Experiment with different materials and techniques to create prints with a unique style.

On May 24th, we will have one of the highlighted workshops, "Portraits and Other Fictions," with Eduardo Momeñe. If you're not yet familiar with this great theorist and author of one of the most widely read books on photography, *The Photographic Vision*, you still have a lot to learn. In this theoretical course, we will learn the secrets behind the process of creating studio portraits, understanding the studio as the space where we can "build" our photographs.

If you're passionate about the most basic and essential aspects of photography, don't miss the opportunity to experiment with the Camera Obscura in the "C.O. Fascination" workshop with Christian O. Weigang (taught in English). Discover how this simple device can inspire the creation of unique images on paper and film, from landscapes to creative portraits.

For those interested in portraiture, the great Estela de Castro offers us the workshop "About Portraiture," taking a deep look at this complex genre. Learn to capture the essence of your subjects and tell stories through your images.

These are just some of the workshops we have available at the Revela't festival, as there will be many more for families during the highlighted weekend of May 24th and 25th.

Visit our website for more information on schedules, registrations, and other available workshops. Or scan the QR code we have attached.

Don't miss the opportunity to expand your knowledge and skills!

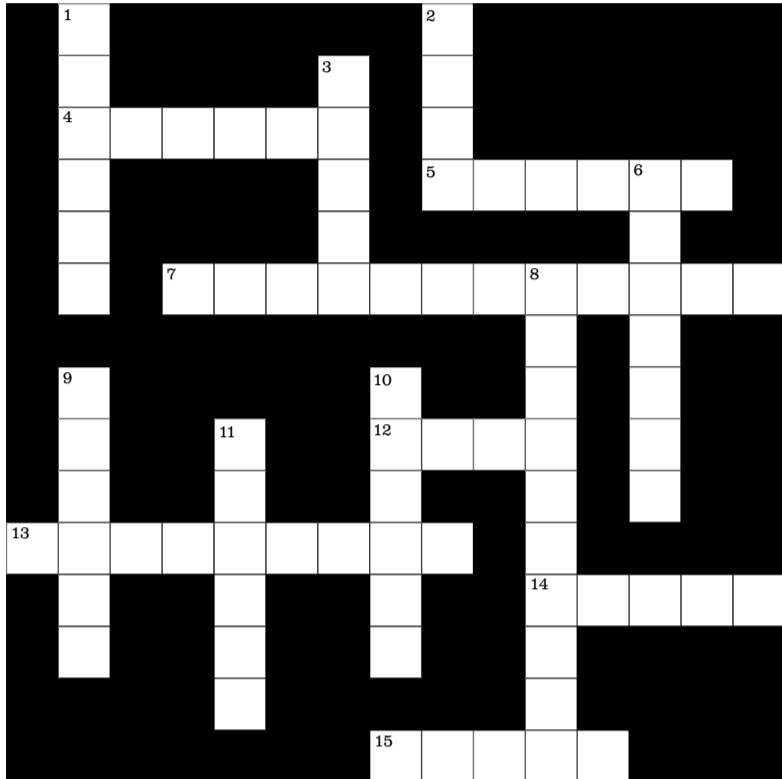
More info:





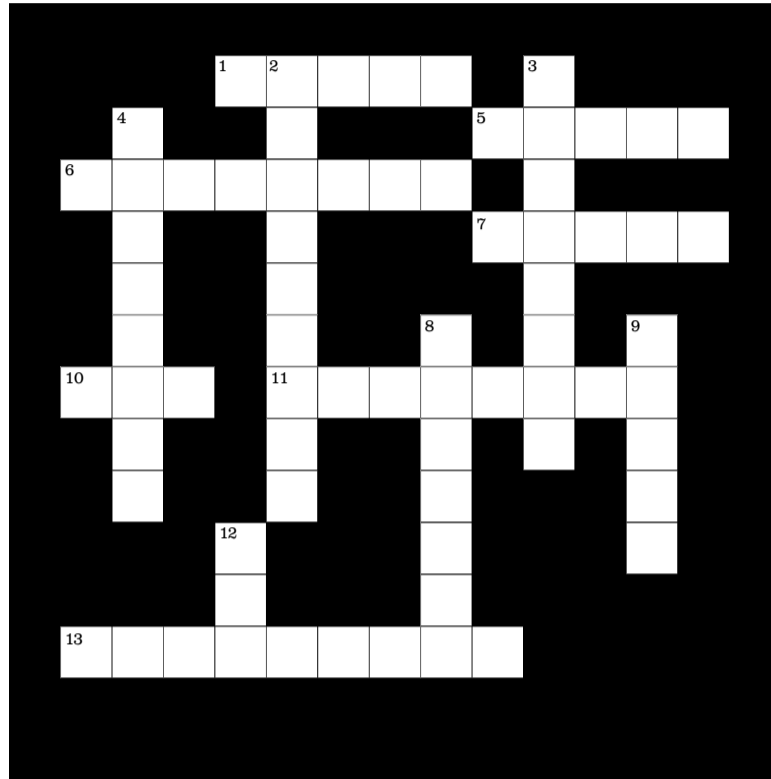
# Passatemps Pasatiempos

## Mots encreuats



- |   |  |
|---|--|
| <p><b>H</b></p> <p>4 L'HP5 és d'aquesta marca anglesa.</p> <p>5 La 35S és una càmera mítica.</p> <p>7 Algunes pel·lícules en tenen més que algunes persones.</p> <p>12 No té sensibilitat al vermell, però pels argentins és una altra cosa.</p> <p>13 Pot ser un número f/ a un mètode anticonceptiu.</p> <p>14 Forma un triangle amb la sensibilitat i l'obertura.</p> <p>15 La majoria de vegades, ho és el col·lodió.</p> | <p><b>V</b></p> <p>1 Una altra manera d'anomenar el procés analògic.</p> <p>9 El nom d'una mainadera molt coneguda.</p> <p>11 Diuen que és la que millor captura els tons de pell.</p> <p>3 Cognom d'un que es va inventar un sistema de 10 zones.</p> <p>10 N'hi ha de 35, de mig, de gran...</p> <p>8 El santuari del fotògraf.</p> <p>6 Un nom estrany per un forat tant petit.</p> |
|---|--|

## Crucigrama



- |   |   |
|---|---|
| <p><b>H</b></p> <p>1 Dijeron aquello de "Tu dispara y nosotros hacemos el resto", sin ser de la mafia.</p> <p>5 Lo que sería el ojo de la cámara.</p> <p>6 Imagen invertida y punto de partida a la imagen final, de signo contrario.</p> <p>7 Marca icónica, compacta, telemétrica, discreta y también cara.</p> <p>10 En partículas o en ondas, es nuestra principal materia prima.</p> <p>11 Nuestra homenajeada, de nombre Cristina.</p> <p>13 Sin luz, no mide nada.</p> | <p><b>V</b></p> <p>4 Delicadamente enrollada, captura los instantes con sensibilidad.</p> <p>12 Antes la llamaban ASA.</p> <p>2 Se abre y cierra en un "clic".</p> <p>8 Líquido que asegura la permanencia de la imagen capturada.</p> <p>3 Proceso que desvela los secretos guardados en la oscuridad del negativo.</p> <p>9 Elemento químico esencial en la fotografía argentina.</p> |
|---|---|

## Problema de lògica

En un concurs de fotografia, cinc amics fotògrafs, Alejandra, Benito, Carla, Daniel i Ernesto, han de viatjar a diferents llocs per capturar imatges que s'ajustin a diferents temes: paisatge, retrat, naturalesa, arquitectura i vida urbana. Cadascun tria un mitjà de transport diferent per arribar al seu destí: bicicleta, tren, cotxe, vaixell i a peu.

Pistes:

- Alejandra fa fotografies de paisatge i no utilitza el cotxe.
- Benito, que fotografiarà arquitectura, no viatja en tren.
- Carla va en bicicleta i no es dedica a la fotografia de naturalesa.
- Daniel captura la vida urbana i no va acompanyat d'Ernesto.
- Ernesto viatja a peu per fotografiar retrat.
- El fotògraf que utilitza el tren captura naturalesa.

Pregunta:

Quin mitjà de transport utilitza cada fotògraf/a per arribar al seu destí i quin és el seu tema fotogràfic assignat?

## Problema de lògica

En un concurso de fotografia, cinco amigos fotógrafos, Alejandra, Benito, Carla, Daniel y Ernesto, deben viajar a diferentes lugares para capturar imágenes que se ajusten a distintos temas: paisaje, retrato, naturaleza, arquitectura y vida urbana. Cada uno elige un medio de transporte diferente para llegar a su destino: bicicleta, tren, coche, barco y a pie.

Pistas:

- Alejandra toma fotografías de paisaje y no utiliza el coche.
- Benito, quien fotografiará arquitectura, no viaja en tren.
- Carla va en bicicleta y no se dedica a la fotografía de naturaleza.
- Daniel captura la vida urbana y no va acompañado de Ernesto.
- Ernesto viaja a pie para fotografiar retrato.
- El fotógrafo que usa el tren captura naturaleza.

Pregunta:

¿Qué medio de transporte utiliza cada fotógrafo/a para llegar a su destino y cuál es su tema fotográfico asignado?

## Sopa de lletres Sopa de letras

Troba a deu del nostres homenatjats

Encuentra a diez de nustrxs homenajeadxs





# Associació Fotogràfica Espafoto

Amb el suport de: / Con el apoyo de: / With the support of:



Amb la col·laboració de: / Con la colaboración de: / With the collaboration of:



Entitats col·laboradores: / Entidades colaboradoras: / Collaborating institutions:



## Equip Equipo Team

Organitza / Organiza / Organizes  
**Associació Fotogràfica Espafoto**

Direcció / Dirección / Direction  
**Pep Minguez**

Coordinació / Coordinación / Coordination  
**Ana Gallart**

Patrocini / Patrocinio / Fundraising  
**Gloria Peruga**

Producció / Producción / Production  
**Ainoa Guilera**

Ajt. Producció / Ayt. Producción / Production assist  
**Ma José González**

Encargada Voluntariado  
**Aina Lütken**

Disseny i imatge / Diseño e imagen / Design and image  
**Estudi Diego Feijóo**

Web  
**Oscar Ciutat**

Prensa / Prensa / Press  
**Vibra Comunicació**

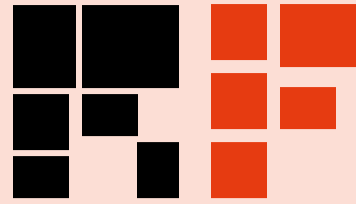
Xarxes / Redes / Social Media  
**Ana Sofia Farrera**

Fotollibre / Fotolibro / Photobook  
**Mireia Alises**

Fotografia i vídeo / Fotografía y vídeo / Photography and video  
**Pep Prats, Pere Lloveras**

Pràctiques / Prácticas / Stage  
**Pol Aguilar, Sergi Cudunyet, Martina Prata, Joana Cascais, Alba Matarin**

Traducció / Traducción / Translation català  
**Miquel Bohigas Costabella**



## Fes-te amic/a del Revela't!

Revela't  
Contemporary Analog Photography Festival

Nom  
Cognom i Cognom



Fent-te amic/a del Revela't, permetràs al festival poder continuar programant, organitzant i coordinant activitats i exposicions que podràs gaudir durant tot el mes que dura l'esdeveniment. Amb una aportació simbòlica anual, pots fer un gran canvi.

Escull la quota que més et convingui i comença a gaudir de molts avantatges, contingut exclusiu, visites guiades, trobades, descomptes, kits, sortejos mensuals... i accés gratuït a totes les activitats, així com entrada VIP al festival.



## Hazte amigo/a del Revela't!

Al hacerte amigo/a del Revela't, permitirás que el festival pueda seguir programando, organizando y coordinando actividades y exposiciones que podrás disfrutar durante todo el mes que dura el evento. Con una aportación simbólica anual, puedes hacer un gran cambio.

Elige la cuota que más te convenga y empieza a disfrutar de muchos beneficios, contenido exclusivo, visitas guiadas, encuentros, descuentos, kits, sorteos mensuales... y acceso gratuito a todas las actividades, así como entrada VIP al festival.



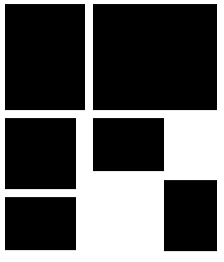
## Become a Revela't Friend!

By becoming a friend of Revela't, you will allow the festival to continue programming, organizing, and coordinating activities and exhibitions that you can enjoy throughout the entire month of the event. With a symbolic annual contribution, you can make a big difference.

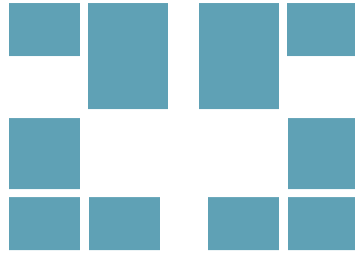
Choose the fee that suits you best and start enjoying many benefits, exclusive content, guided tours, meetings, discounts, kits, monthly raffles... and free access to all activities, as well as VIP entry to the festival.







**Revela't**  
Contemporary  
Analog  
Photography  
Festival



13th Edition

**He vist coses que no creuríeu**  
He visto cosas que no creeríais  
I've seen things you people  
wouldn't believe

---

# Open Call To exhibit

**Anunci aviat**  
Anuncio pronto  
Coming soon

